



Rada  
Evropské unie

Brusel 21. června 2022  
(OR. en)

10437/22

AG 70  
INST 245

## PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	21. června 2022
Příjemce:	Generální tajemník Rady

---

Č. dok. Komise:	COM(2022) 404 final
Předmět:	SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ KONFERENCE O BUDOUCNOSTI EVROPY Přeměna vize na konkrétní opatření

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 404 final.

---

Příloha: COM(2022) 404 final



V Bruselu dne 17.6.2022  
COM(2022) 404 final

**SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ,  
EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU  
REGIONŮ**

**KONFERENCE O BUDOUCNOSTI EVROPY  
Přeměna vize na konkrétní opatření**

*„V Evropě vzpomínky na vlastní minulost vždy utvářely naši budoucnost. A to je ještě důležitější v době, kdy se na náš kontinent vrátilo nemyslitelné. Nehorázné pokusy Ruska překreslit mapy a přepsat i ty nejtragičtější části našich dějin nám připomněly, jak je nebezpečné ztratit kontrolu nad vlastní minulostí i budoucností. Žít v neustálé přítomnosti a myslet si, že věci nikdy nemohou být jinak. Že nemohou existovat lepší způsoby, jak věci dělat. A co hůř: že věci zůstanou stále stejné, jen když se my nezměníme. To je tak špatné! Stát na místě znamená ustupovat.“*

*Předsedkyně Komise von der Leyenová,  
9. května 2022, slavnostní zakončení konference o budoucnosti Evropy*

## 1. ÚVOD

Již dlouho se říká, že Evropská unie postupuje rychleji a dosahuje většího pokroku, když musí. Často citovaný výrok Jeana Monneta, že Unie „bude utvářena během krizí a bude souhrnem přijatých řešení těchto krizí“, platí po většinu historie EU – zejména v posledních dvou letech, kdy jsme společně čelili globální pandemii a brutální agresivní válce odehrávající se na našem prahu. Současně sílí volání evropských občanů po změně a reformě a po úsilí o zlepšení Evropy podle jejich vlastních podmínek. Proto předsedkyně von der Leyenová ve svých politických směrech z července 2019 vyzvala k uspořádání konference o budoucnosti Evropy, která by byla součástí vize nového impulsu pro evropskou demokracii, a zavázala se, že naváže na její výsledky.

Konference o budoucnosti Evropy, která byla zahájena na Den Evropy 2021 a trvala jeden rok, byla bezprecedentním testem celoevropské poradní demokracie – doposud největším a nejrozsáhlejším svého druhu. Spojila lidi všech věkových kategorií, zemí a prostředí, z nichž mnozí se nikdy Evropou nezabývali nebo neznali institucionální strukturu Evropské unie. Ti všichni přinesli své různé příběhy a pohledy, své různé jazyky a identity, aby představili svá očekávání od Evropy a společně vytvořili vizi její budoucnosti.

Konference a její účastníci tak vyjádřili hodnotu a potřebu lepšího zapojení občanů do tvorby politik, které ovlivňují jejich životy. Vdechla nový život do způsobu, jakým vrstevnatá evropská demokracie funguje, a ukázala potenciál skutečného evropského veřejného prostoru, v němž se lidé v celé Unii mohou zabývat tím, co je pro ně nejdůležitější.

Příkladem toho byl způsob, jakým občané a orgány, zákonodárci i laici diskutovali o zásadních otázkách naší doby a navrhli řadu řešení v oblastech, které budou určovat budoucnost Evropy: od změny klimatu a životního prostředí až po digitalizaci a demokracii, zdraví a sociální spravedlnost a rovnost, ekonomiku a bezpečnost, hodnoty a kulturu – a mnohem víc. Výsledek byl nevyhnutelně ovlivněn také dnešními souvislostmi, zejména střetem krizí, kterým musela Evropa v posledních dvou letech čelit. Ve všech tématech se odrážel dopad pandemie COVID-19 na naše zdraví a ekonomiky, zatímco nevyprovokovaná a neoprávněná válka Ruska proti Ukrajině důrazně upozornila na potřebu silnější Evropy ve světě, připravené hájit mír a hodnoty, jak to činí již více než 70 let.

Přestože konference přinesla mnoho kvalitních návrhů, její úspěch bude nakonec záviset na změně, kterou dokáže přinést. V tomto duchu se Evropská komise spolu s Evropským parlamentem a Radou ve společném prohlášení z března 2021 zavázaly, že navážou na předložené návrhy – každá v rámci svých pravomocí a v souladu se Smlouvami. Předsedkyně von der Leyenová tento závazek zopakovala na slavnostním zakončení konference dne 9. května 2022.

Toto sdělení je prvním krokem v tomto směru. Nabízí posouzení toho, co je třeba udělat v návaznosti na návrhy konference, podává přehled dalších kroků a stanoví, jak se nejlépe poučit z konference a začlenit poradní demokracii do tvorby politik a právních předpisů EU.

## 2. NAVAZUJÍCÍ KROKY: OD NÁVRHŮ K AKCI

Návrhy konference uvedené v závěrečné zprávě předané předsedům Evropského parlamentu, Rady a Evropské komise mají široký záběr, jsou ambiciózní a hledí do budoucna. Jsou strukturovány do devíti obecných témat, přičemž některá navrhovaná opatření se přirozeně překrývají.

### Konference: mnoho návrhů, jedna vize

Z roku akcí, panelových diskusí občanů a nápadů shromážděných online vzešlo 49 návrhů a 326 konkrétních opatření<sup>1</sup> strukturovaných do devíti témat:

- změna klimatu a životní prostředí,
- zdraví,
- silnější ekonomika, sociální spravedlnost a pracovní místa,
- EU ve světě,
- hodnoty a práva, právní stát, bezpečnost,
- digitální transformace,
- evropská demokracie,
- migrace,
- vzdělávání, kultura, mládež a sport.

Za čísla a mezi řádky těchto konkrétních návrhů se skrývá vize Evropy, která lidem usnadňuje každodenní život (ve venkovských i městských oblastech), která čelí našim generačním výzvám a která v konečném důsledku přináší to, co je pro lidi v životě nejdůležitější. Od potravin, které konzumují, přes vzduch, který dýchají, až po přírodu, kterou si užívají. Od přístupu ke zdravotní péči, vzdělání a bydlení, které jsou cenově dostupné, až po pocit bezpečí ve školách a domovech.

Návrhy ve všech oblastech vyzývají Evropu, aby se zaměřila na zajištění sociální ochrany a spravedlnosti a zároveň prosazovala své hodnoty a právní stát. Zdůrazňují, že Evropa musí spojit své síly a rozmanitost, aby mohla řešit největší problémy naší generace – od pandemií a války až po zelenou a digitální transformaci nebo demografické změny. V neposlední řadě silným tématem, které se opakovaně objevuje v různých oblastech, je potřeba, aby Evropa byla nezávislejší a lépe se dokázala zajistit v životně důležitých oblastech, od energie a udržitelných potravin, materiálů a léků až po digitální čipy a zelené technologie, kybernetickou a celkovou bezpečnost a obranu. Celkově opatření navržená konferencí vyzývají Evropu, aby byla aktivnější v oblastech, které jsou pro lidi kolektivně nebo individuálně důležité.

---

<sup>1</sup> Přečtete si závěrečnou zprávu na platformě konference.

## Posouzení návrhů

Aby bylo možné co nejtransparentněji a nejpříměji navázat na návrhy konference, je třeba nejprve provést analýzu, aby se zjistilo, co je nezbytné k realizaci těchto návrhů. **Aby bylo toto hodnocení věrohodné, je třeba se držet ducha a litery toho, co bylo navrženo – bez jakéhokoli nového výkladu nebo výběru.** To je uvedeno v příloze tohoto sdělení. Zmíněných 49 návrhů je rozděleno do stejných tematických oblastí, které zvolila konference, a pro každou oblast je uvedeno hodnocení Komise.

Příloha stanoví čtyři kategorie reakcí: stávající iniciativy, které se zabývají návrhy; iniciativy, k jejichž přijetí jsou Evropský parlament a Rada vyzývány; plánované akce, které povedou k naplnění myšlenek a začlenění nové úvahy z konference, a nové iniciativy nebo oblasti práce inspirované návrhy, které spadají do působnosti Komise.

**První kategorií jsou případy, kdy Komise již provádí iniciativy, které přímo reagují na dané návrhy.** To by mohlo zahrnovat například evropský právní rámec pro klima, kde již vstoupily v platnost právní předpisy zakotvující cíle EU v oblasti klimatu. Nebo akt o digitálních službách, který zajistí, aby online prostředí zůstalo bezpečným prostorem, který chrání svobodu projevu a příležitosti pro digitální podniky. Zahrnuje také zřízení úřadu HERA (Úřad pro připravenost a reakci na mimořádné situace v oblasti zdraví), který má Evropě pomoci lépe se připravit a reagovat na přeshraniční zdravotní hrozby. Nebo historické dohody, kterých bylo dosaženo v oblasti minimální mzdy a zastoupení žen v řídicích a dozorčích orgánech. Zahrnuje také konkrétní iniciativy na posílení mezinárodních partnerství a globální úlohy Evropy, například prostřednictvím strategie Global Gateway, jejímž cílem je investovat do inteligentní, čisté a bezpečné infrastruktury po celém světě v souladu s hodnotami EU.

**Druhou kategorií tvoří návrhy, které předložila Komise a na kterých v současné době pracují spoluzakonodárci.** V některých případech je to další impuls k urychlení legislativní práce, například v případě nového paktu o migraci a azylu, aktu o umělé inteligenci nebo iniciativ na posílení oběhového hospodářství v oblastech, jako jsou baterie nebo udržitelné výrobky. Zahrnuje také návrhy předložené v rámci balíčku k dosažení 55% snížení emisí (Fit for 55), které jsou nezbytné pro splnění evropských cílů v oblasti klimatu a také pro snížení energetické závislosti. Nebo naše iniciativa na posílení odolnosti a technologické suverenity EU prostřednictvím opatření, jako je akt o čipech.

**Třetí kategorie zahrnuje oblasti, v nichž Komise již plánuje předložit návrhy** a zohlední návrhy, které vzešly z konference. Patří sem akt o svobodě sdělovacích prostředků, jehož cílem bude zajistit pluralitu a nezávislost sdělovacích prostředků na vnitřním trhu EU, a legislativní návrh na posílení našich dodávek surovin, které jsou klíčové pro souběžnou transformaci nebo pro nový Evropský program inovací. Nebo legislativní rámec, jehož cílem bude urychlit a usnadnit přechod na udržitelné potravinové systémy. V nadcházejících týdnech a měsících Komise rovněž předloží návrhy, které budou přímo reagovat na některé z návrhů, ať už jde o obnovu naší přírody nebo zákaz vstupu výrobků vyrobených nucenou prací na trh EU.

V neposlední řadě **čtvrtá oblast se týká případů, kdy jsou návrhy předložené konferencí částečně nebo zcela nové** a vyžadují, aby Komise předložila nové iniciativy nebo návrhy. Mezi oblastmi, v nichž konference navrhla novou práci, patří větší zaměření na lepší porozumění problémům duševního zdraví a návrhy na jejich lepší řešení v celé Evropě. Další doporučení se zaměřují na výživu a potravinovou bezpečnost a rovněž na zlepšení

informací o výrobcích z hlediska ekologické stopy a dobrých životních podmínek zvířat. Navrhuje se také koordinovaný evropský přístup k monitorování darknetu a rovněž větší zaměření na těžbu kryptoměn.

## Zásady navazujících kroků

Hodnocení ukazuje jasný směr a určuje oblasti, v nichž bude Komise muset předložit návrhy. Komise tak učiní **nejpragmatictějším možným způsobem**, ať už prostřednictvím právních předpisů, nebo jinak. Bude plně využívat svého práva iniciativy podle Smluv s náležitým přihlédnutím k zásadám subsidiarity a proporcionality a pravidlům lepší tvorby právních předpisů. To zahrnuje vyhodnocení pravděpodobného dopadu daných možností politiky s tím, že se zajistí, aby nevznikly žádné negativní důsledky, a přezkoumá se, na jaké úrovni je rozhodování nejefektivnější.

Je také třeba poznamenat, že existuje rovněž mnoho oblastí, které vyžadují, aby Komise přijala **nelegislativní opatření**, a to buď z důvodu omezené legislativní pravomoci, nebo proto, že je to nejlepší způsob, jak dosáhnout požadovaného výsledku. Zároveň není v pravomoci Komise reagovat na všechny návrhy a některé z nich by mohly být nejlépe iniciovány jinými orgány EU, členskými státy nebo místními a regionálními orgány.

První soubor nových návrhů bude oznámen v **projevu o stavu Unie**, který předsedkyně von der Leyenová přednese v září 2022, jakož i v doprovodném prohlášení o záměru. Tyto návrhy budou patřit mezi návrhy, které budou zahrnuty do pracovního programu Komise na rok 2023. Některé z nich by měly být zahrnuty ve společných legislativních prioritách dohodnutých mezi orgány EU a v budoucích pracovních programech Komise.

## Smlouvy: co nejlépe využít to, co máme, a v případě potřeby provést změnu

V návaznosti na tyto návrhy by se **nové reformy a politiky neměly vzájemně vylučovat s diskusemi o změně Smlouvy**. Změna Smlouvy by neměla být samoučelná a pro naprostou většinu opatření lze a bude třeba udělat mnoho kroků v rámci stávajících smluv. Stejně jako ústavní texty členských států jsou i smlouvy EU živými nástroji. Orgány EU a členské státy se během mandátu této Komise dohodly, že při pořizování miliard vakcín pro občany v celé Evropě nebo pro nastartování ekonomiky budoucnosti prostřednictvím programu NextGenerationEU využijí veškerý potenciál smluv EU. V té době EU také stanovila ambiciózní a právně závaznou cestu ke klimatické neutralitě, změnila pravidla hry v digitálním světě a prostřednictvím programu SURE podpořila malé podniky, aby si udržely své zaměstnance během pandemie. Všechna tato práce byla možná díky politické vůli, kterou projevil orgány pracující v vzájemné součinnosti, aby reagovaly na naléhavou povahu výzev.

Nevyužitý potenciál je také ve stávajících smlouvách a tento potenciál by mohl pomoci reagovat na návrhy konference, zejména využitím **překlenovacích ustanovení k přechodu na hlasování kvalifikovanou většinou v určitých oblastech politiky**. K tomu výslovně vyzvala předsedkyně von der Leyenová ve svých politických směrech a v projevu o stavu Unie, a to v oblastech, jako jsou energetika, daně a důležité aspekty společné zahraniční a bezpečnostní politiky, například sankce a lidská práva.

Některé myšlenky, které konference předložila, jsou však skutečně inovativní a vyzývají EU, aby se vydala novými, dosud neprozkoumanými cestami. Některé návrhy výslovně vyzývají ke změně Smlouvy. Patří sem oblasti, jako je zdravotnictví nebo obrana.

Konference dala nový impuls k tomu, aby se pozornost zaměřila na obnovu a zlepšení evropského projektu, přičemž se vychází z jeho základů, které budou v případě potřeby aktualizovány. Jak uvedla předsedkyně von der Leyenová ve svém projevu na konferenci, **Komise bude vždy stát na straně těch, kteří chtějí Evropskou unii reformovat, aby lépe fungovala, a to i prostřednictvím změny Smlouvy, pokud to bude nutné.**

V tomto duchu Komise vítá ochotu Evropského parlamentu poprvé využít svých pravomocí, které získal na základě Lisabonské smlouvy, a navrhnout změny Smluv. Parlament stanovil řadu oblastí, v nichž by podle jeho názoru měly být změny Smluv projednány v rámci **konventu**. Komise je připravena v plném rozsahu plnit svou institucionální úlohu v rámci postupu stanoveného v článku 48 Smlouvy o Evropské unii, a zejména vydat své stanovisko v reakci na konzultaci Evropské rady.

### 3. BUDOUCNOST: OBČANÉ V CENTRU EVROPSKÉ DEMOKRACIE

Kromě velkého množství kvalitních politických návrhů a podnětu k reformě konference také nastínila, **jak může evropský veřejný prostor vzkvétat a jak může být naše demokracie obohacena, na evropské, vnitrostátní, regionální a místní úrovni**, zapojením občanů. Přinesla stovky veřejných debat a diskusí politiků s občany nebo mezi občany ve všech koutech Evropy. Nové poradní formáty – jako například vícejazyčná digitální platforma a evropská panelová diskuse občanů – umožnily Evropanům sdílet své názory na otázky, které považují za důležité pro utváření budoucnosti naší Unie. A zjišťovala názory těch nejobtížněji oslovitelných, kteří se politikou zabývají jen zřídka nebo třeba v předchozích evropských volbách nehlasovali.

Řada novinek, které konference přinesla, je vodítkem k tomu, jak lépe zapojit občany do stanovování priorit a ambicí, jakož i do koncipování a tvorby politik na evropské úrovni. Na základě konference a svých vlastních stávajících nástrojů **Komise navrhne způsoby, jak zajistit, aby občané hráli při tvorbě politiky EU tuto výraznější úlohu.**

Ústředním a obzvláště inovativním prvkem konference byly **evropské panelové diskuse občanů**. Celkem 800 náhodně vybraných občanů, z nichž třetinu tvořili mladí lidé, se sešlo na třech poradách, kde předložili svá doporučení. Rada členských států uspořádala vnitrostátní panelové diskuse občanů založené na stejných principech.

V návaznosti na tento úspěch **Komise umožní panelům občanů projednat a předložit doporučení před některými klíčovými návrhy**, a to v rámci své širší tvorby politik a v souladu se zásadami zlepšování právní úpravy. V závislosti na konkrétní záležitosti se může jednat buď o celoevropské, nebo menší cílené panelové diskuse, které se budou zabývat konkrétními politickými otázkami. Stejně jako v případě konference by účastníci měli být vybráni náhodně. Měli by však také odrážet evropskou rozmanitost a demografii. Mladé lidé by měli tvořit třetinu účastníků. V případě potřeby bude do posouzení dopadů začleněna „zpráva pro občany“, která shrne výsledky těchto participativních a poradních procesů. Pokud jsou všichni účastníci mladí lidé, jde o tzv. „test mládeže“. **První z této nové generace panelových diskusí s občany bude zahájena v souvislosti s projevem o stavu Unie v roce 2022.**

**Vícejazyčná digitální platforma** umožnila účastníkům sdílet své nápady a uvažovat o nich pomocí několika kliknutí a zároveň poskytla půdu pro mnoho akcí, které se pod záštitou konference konaly po celé Evropě. Do května 2022 navštívilo vícejazyčnou digitální platformu téměř 5 milionů individuálních návštěvníků, účastnilo se více než 750 000 účastníků, diskutovalo se o více než 18 000 nápadech a uskutečnilo se více než 6 500 akcí.

V reakci na výzvy účastníků konference ke zřízení online konzultačních platform se portál Komise „**Podělte se o svůj názor**“ stane jednotným místem pro online zapojení občanů, kde budou shromážděny všechny informace o mechanismech zapojení občanů, které Komise provozuje. Toto nové online centrum začlení klíčové funkce vícejazyčné digitální platformy konference: přímé výměny mezi občany, komentování (díky nástroji eTranslation ve všech úředních jazycích EU), ale také online ankety a pořádání online participativních akcí. Bude základem nového ekosystému demokratické angažovanosti a inovací.

Jedná se o součást širšího úsilí Komise o posílení demokracie a veřejného prostoru v Evropě. V době rostoucích konfliktů a autoritářství po celém světě **je třeba věnovat pozornost demokraciím a demokratické odolnosti a pečovat o ně více než kdy jindy**. V rámci evropského akčního plánu pro demokracii Komise nedávno navrhla opatření, která mají posílit evropské politické strany a umožnit jim vést přeshraniční kampaně v rámci opatření na ochranu integrity voleb a otevřené demokratické diskuse. Komise rovněž předložila návrhy na zachování a posílení práv mobilních občanů EU, zejména pro volby do Evropského parlamentu. Obdobně Evropský parlament nedávno navrhl reformu **volebního práva EU** a předložil návrhy na zařazení nadnárodních seznamů do příštích evropských voleb. Komise podpoří Evropský parlament při dosahování dohody o volebním právu v Radě.

Je to také příležitost k zahájení úvah o tom, jak lze zkušenosti získané na konferenci promítnout do podpory evropské občanské identity. To by zahrnovalo zejména posouzení způsobu, jakým mohou vzdělávání a komunikace poskytnout prostor pro rozvoj tohoto typu zapojení.

## 4. ZÁVĚR

Jak je uvedeno v tomto sdělení a jeho příloze, konference přinesla mnoho věcí, na kterých je třeba pracovat. Přinesla však také mnoho poznatků a mnoho věcí, které je třeba zachovat – zejména energii a impuls pro zlepšení Evropy a její posun vpřed. Konference sice skončila, ale teprve nyní se začíná pracovat na jasných návrzích na zlepšení Evropy a na zajištění toho, aby se všichni občané mohli i nadále vyjadřovat k politikám, které je ovlivňují.

Konference ukázala, že Evropané jsou odhodláni budovat lepší budoucnost. V Evropské unii vidí způsob, jak toho dosáhnout, a chtějí ji budovat společně s volenými zástupci. Evropa míra a prosperity, spravedlnosti a pokroku, Evropa, která je sociální a udržitelná, která je starostlivá a zároveň se nebojí provádět odvážné politiky, které budou přínosem pro všechny generace. Jejich vize je jasná a mnoho iniciativ uvedených v tomto sdělení umožní Komisi začít tuto vizi realizovat.

Opatření navazující na výsledky konference jsou společnou odpovědností zúčastněných orgánů v souladu s jejich institucionálními pravomocemi a s ohledem na zásady subsidiarity a proporcionality. Jasná a účinná komunikace bude mít v tomto následném kroku zásadní význam, zejména pro zajištění účasti občanů a vybudování důvěry v proces a jeho výsledky. Aby byli občané průběžně informováni a aby se udrželo tempo, bude na podzim roku 2022

uspořádána **akce zaměřená na zpětnou vazbu ke konferenci**. Tato akce by měla poskytnout příležitost sdělit, jak uvedené tři orgány EU na konferenci navázaly, a zhodnotit pokrok v dané fázi procesu. Bude to příležitost vytvořit jasnou a soudržnou vazbu mezi výsledky konference a budoucími činnostmi, které podnikla.